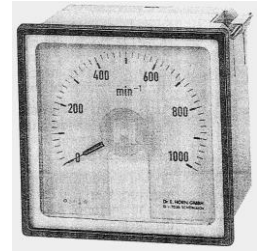


**Drehzahlanzeiger Form B, eckig**  
**Tacho-Indicator Form B, rectangular**
**EA 72 x72 .. sl- W**  
**EA 72 x72 .. sl- W**
**EA 96 x96 .. sl- W**  
**EA 96 x96 .. sl- W**

Zur Drehzahlfernmessung werden neben den Drehzahlgebern Anzeigegeräte benötigt. HORN-Drehzahlanzeiger sind robuste, wartungsfreie, in extrem rauem Betrieb erprobte Drehspulinstrumente hoher Genauigkeit.

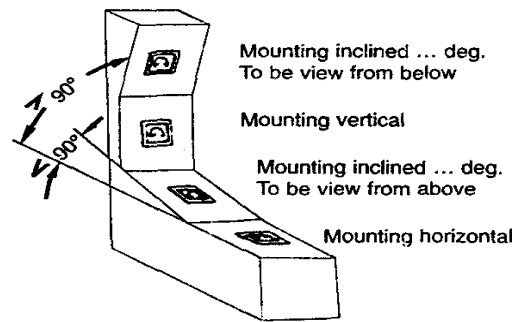
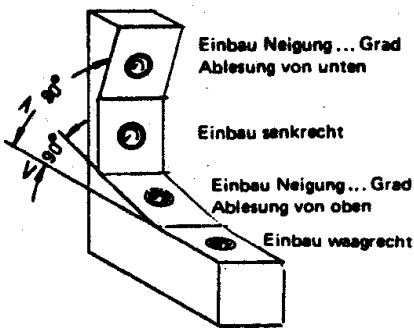
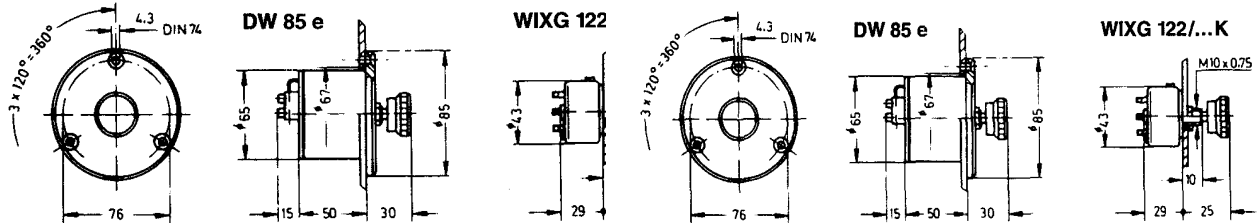
For remote tachometry, tacho-indicators generators are additionally required. HORN tacho-indicators are robust moving coil instruments of high accuracy, are field-proven under severe operating conditions and maintenance-free.


**Technische Daten**
**Technical Data**

|  |   |                              |   |
|--|---|------------------------------|---|
| <b>Messwerk</b>                        | Drehspulmesswerk, Stromaufnahme bei Vollausschlag 1 mA, Spitzenlagerung   | <b>Movement</b>              | Moving coil meter movements, current consumption 1 mA at full needle deflection, toe bearing  |
| <b>Zeiger</b>                          | schwarzer Messerzeiger  | <b>Needle</b>                | Needle black  |
| <b>Skale</b>                           | Wechselskale weißer Skalengrund, Teilstriche, Beschriftung, und Bezifferung schwarz nach DIN 43802. Sonderskale jederzeit möglich.  | <b>Scale</b>                 | Changeable scale, dial white; graduations, inscription and figures conform to DIN 43802.  |
| <b>Kalibrierung</b>                    | erfolgt im Allgemeinen in Verbindung mit HORN-Drehzahlgebern, Messbereich und Messgröße sind frei wählbar. Außerdem kann nach Kalibrierkurve oder Tabelle des Kunden kalibriert werden oder nach fest vorgegebenen Eingangsgrößen wie z. B. 0...10 V, 4...20 bzw. 0...20 mA.    | <b>Calibration</b>           | normally carried out with reference to a HORN tacho-generator; measuring range and measured quantity can be selected at choice, i.e. any indicating range can be assigned to any speed range of the generator shaft. Furthermore it is possible to calibrate the indicator based on customer's requirements or to the input values for example 0...10 V or 0/4...20 mA. |
| <b>Justierung</b>                      | hierfür ist ein Drehwiderstand auf der Gehäuserückseite zugänglich.   | <b>Adjustment</b>            | Should a readjustment of the indication be required, then this can be achieved via a potentiometer (DW) accessible on the rear of the casing  |
| <b>Anzeigege nauigkeit</b>             | bezogen auf die Skalenlänge, beträgt ± 1,5%; Leitungslängen bis zu 10 mm haben bei einem Leitungsquerschnitt ab 2 x 0,75 mm <sup>2</sup> keinen Einfluß auf die Anzeige. Der Temperatureinfluß beträgt max. 0,2 % je 10 °C Temperaturänderung. Klassenzeichen 1,5/0,2 (VDE0410) | <b>Reading accuracy</b>      | ± 1,5% relative to the scale length: With a wire cross section up from 2x0.75 mm <sup>2</sup> , line lengths up to 100m will not affect the indication. The temperature drift will not exceed 0.2% for each 10 °C change for temperature. These values are conform to classification 1.5/0.2 (VDE0410).   |
| <b>Temperaturbereich</b>               | -20°C ... +70°C   | <b>Temperature range</b>     | -20°C ... +70°C   |
| <b>Gebrauchslage</b>                   | Anzeigegeräte werden, wenn nicht anders angegeben, für senkrechte Gebrauchslage geeicht (Lage des Skalenblattes). Andere Gebrauchslagen werden berücksichtigt, sofern bei Bestellung der Neigungswinkel der Skala gegen die Horizontale angegeben wird.                         | <b>Installation position</b> | If not specified otherwise, indicators are calibrated for vertical mounting (position of the dial). Other mounting positions as per drawing below will be considered, provided the order specifies the angle of inclination of the scale with reference to the horizontal plane.  |
| <b>Frontglas</b>                       | reflexgemindert Mineralglas   | <b>Cover glass</b>           | non-reflecting mineral glas   |
| <b>Frontrahmen</b>                     | schwarz DIN 43718   | <b>Front frame</b>           | black acc. to DIN 43718   |
| <b>Gehäuse</b>                         | nach DIN 43700 - Kunststoff   | <b>Housing</b>               | plastic material, dimension acc. to DIN 43700   |
| <b>Schutzart elektrischer Anschluß</b> | Gehäuse IP 54<br>Klemmen DIN 46206 (Schutzart IP00)   | <b>Protection degree</b>     | Housing IP 54   |
| <b>Baumusterprüfung</b>                | vorhanden   | <b>Electrical connection</b> | Terminals to DIN 46206 (enclosure IP00)   |
|  |   | <b>Type approval</b>         | available   |

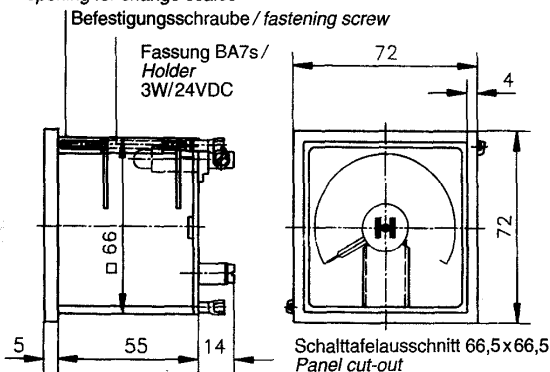
**Gewicht** EA 72x72 ..sl-W =0,25kg  
 EA 96x96..sl-W =0,35kg  
**Skalenlänge** EA 72x72..sl-W =103mm  
 EA 96x96 ..sl-W =155mm  
**Skalenbeleuchtung** 24 V DC dimmbar mittels Verdunkler  
 (auf Anfrage)

**Weight:** EA 72x72 ..sl-W =0,25kg  
 EA 96x96..sl-W =0,35kg  
**Scale length** EA 72 x 72 .. sl-W =103 mm  
 EA 96 x 96 .. sl-W =155 mm  
**Scale illumination** 24V DC, adjustable by means of a  
 dimmer (on request)

**Verdunkler**
**Dimmer**


**EA** Drehzahlanzeiger / Indicator  
**96x96** Nenngröße (Beispiel) / nominal size (example)  
**.1** bei Wechselspannungseingang / for input: AC voltage  
**.2** Bei Gleichspannungseingang (Nullpunkt Mitte möglich) / for input: DC voltage (zero centre possible)  
**s** schmaler Frontrahmen / narrow front edge  
**l** Skalen-Beleuchtung / with scale illumination  
**w** Wechselskala / changeable scale  
**DW** Drehwiderstand (Anzeige Justierung) / pot for adjustment of indication

**Abmessungen / measurements**
**EA 72x72..sl-W**

 Öffnung für Skalenwechsel/  
 opening for change scales

**EA 96x96..sl-W**

 Öffnung für Lampen- und Skalenwechsel/  
 opening for change of lamps and scales
